

Cre-o-Vin Breau

Si vous avez un rhume ou une toux opiniâtre, si vous perdez du poids ou souffrez de bronchite, essayez Cre-o-Vin, il vous procurera un soulagement rapide et sûr.

SAVEZ-VOUS CE QU'EST GORA?

Ecrivez à GORA, P. O. Box 848, St-John, N. B. et gagnez gratuitement un Radio valant \$300. — Chaque réponse aura une chance de gagner l'un des cinquante prix. Dites si vous avez déjà employé GORA, et pourquoi.

GORA est bon pour les douleurs, la haute pression sanguine, les rhumes, etc. GORA est bon pour apaiser les nerfs et soulager l'inflammation de votre pharynx ou à votre médecin ce qu'est GORA. — Un pharmacien du Nouveau-Brunswick, en trois mois, en a vendu 14,400 bouteilles.

Ecrivez GORA, Box 848, St-John, N. B. Lorsque les bébés font leurs dents, frottez les gencives avec GORA.

BOUTEILLES à eau chaude garanties pour donner complète satisfaction: \$1.00 à \$2.50.

RAYMOND BREAU

Edifice Hotel Royal — Edmundston, N.-B.

Vente d'Economie

16 FEVRIER au 15 MARS
DES PRIX SPECIAUX AU

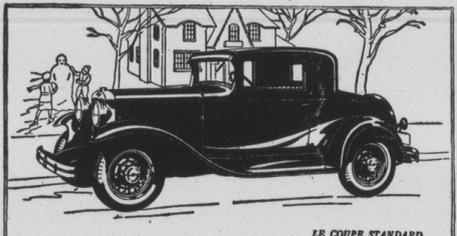
Madawaska MERCANTILE Company
Hardware & Electrical
Phone 192
EDMUNDSTON, N.-B.

Henry J. Dubé, Martin M. Theriault

LISEZ LES ANNONCES ET ENCOURAGEZ TOUS NOS ANNONCEURS

POUR MARIAGE commandez vos FLEURS à la PHARMACIE VAN WART

Le Nouveau Chevrolet Six offre souplesse et confort nouveaux



LE COUPE STANDARD



Chevrolet a toujours eu pour politique de bien servir le public. Le mode de paiement différé GMAC vous offre les taux de finance les plus bas qui soient... et la Police de Service aux Propriétaires de la General Motors vous assure une satisfaction durable.

Nouveaux Bas Prix

- La Routière Standard - \$610
- La Routière Sport - \$655
- Le Phaeton - \$655
- Le Coupé - \$695
- Le Coupé Standard - \$748
- Le Coupé Standard à 2 portes - \$748
- La Routière Super Sport - \$820
- Le Sedan Standard - \$840

*Les roues de 31 millimètres, établies dans les mêmes conditions et équipées de pneus d'été, sont comprises dans l'équipement régulier de ces modèles pour un peu plus cher.

Tous les prix à l'usine, Québec. Taxes provinciales et de camion de commerce à partir de \$470.

GRACE à son plus long empattement, le nouveau Chevrolet Six est plus spacieux et plus confortable que jamais. Les intérieurs sont extraordinairement spacieux. Et la plus grande longueur de l'auto permet une performance plus sûre, plus régulière sur la route.

Quatre longs ressorts... amortisseurs Lovejoy à l'avant et à l'arrière... un moteur six cylindres, doux et silencieux... compartiment de conduite complètement isolé... siège ajustable pour le conducteur... claire vision grâce aux fenêtres plus grandes et au pare-brise Fisher sans réflexion. Voilà des caractéristiques qui augmentent le plaisir de l'automobilisme.

Venez faire une promenade d'essai, vous découvrirez le confort vraiment remarquable et la facilité de roulement que le Chevrolet offre à des prix encore plus bas.

Le NOUVEAU CHEVROLET SIX



J. CLARK & SON LTD
EDMUNDSTON, N.-B.

NOTES LOCALES

Mlle Déla Cyr est de retour d'un voyage de deux semaines à Ottawa et à Montréal, pendant lequel elle a assisté à la prise d'habit de sa sœur Athéa, chez les Filles de la Sagesse.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. Georges-Siméon Dugal de Ste Agathe était de passage en ville-mercredi, par affaires.

Mlle Juliette Coûté est de retour d'un voyage de quelques semaines à Rivière du Loup et de Québec.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Médard étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

Frank Castonguay, Albert Michaud, Adélaïde Bossé, Eloi Flouide, Honoré Vital, Sadou Lajoie, Alphonse Bélangé, Edouard et M. et Mme, Charest, Geo. Turgeon, Eugène Desjardins, Germain Francoeur, Onésime Fournier, Eddy Lévesque, Auguste Ruggard, Charles Morin, Ernest Dalgé, René Cyr, Philippe Francoeur, Mesdames Emilia St-Onge, Lévy, Cyr, Emilie Moreau. Tour à tour, on eut recours au chant, à la musique, à la déclamation et à divers autres amusements, après quoi, des rafraîchissements et un agréable goûter furent servis. Longue vie aux jubilaires.

Il y eut une agréable soirée chez Mme Auguste Ruggard, le 1er février, à l'occasion de l'anniversaire de naissance de Mme Philippe Francoeur. Cello-ci reçut de jolis cadeaux de ses parents et amis: Emilie M. Francoeur, Roch Hubert, Omer Mailoux, Eloi Flouide, Frank Castonguay; Mesdames Emilia St-Onge et Emilie Moreau; Mlle Lisa Morin; M. et Mme Lévy, Ida Flouide, J. Flouide, M. M. Georges Thériault, Clémence Clavette et Vital Lajoie. Il y eut partie de cartes, chant et musique.

Il nous fait plaisir de revoir circuler au milieu de nous, M. T. J. Scott, gérant de la succursale locale de la Banque Royale, qui était retenu chez lui depuis quelque temps par une maladie assez grave.

M. Dan Beaton, qui a passé quelques jours en promenade chez son frère, M. Finley Beaton de cette ville, doit retourner ces jours-ci à New York, où il s'occupe de travaux agricoles. Isabelle Beaton, en même temps un athlète qui a su se faire remarquer dans le monde de la boxe. Il en est maintenant retiré.

Samedi dernier, on faisait l'inauguration du nouveau restaurant de M. Henry Pelletier, rue St-François. Voici les noms de ceux qui s'y trouvaient: M. et Mme Will Sirols, Mlle Mariane Blanchet, Mlle Léonie, Rose Pelletier, Déla Cyr, Alfreda Cyr, Yvette Albert, Régina Madore, Isabelle Nadeau, Yvonne Nadeau; MM. Will Ouellet, Conde Clavette, Malcolm Guoguen, Antoine Guoguen, Léo Guérette, Léo Gagnon, Arthur Pelletier, Antonio Guérette, Sylvio Guérette, Paul Michaud, Albert Bard, Albert Rousel, René Russell, Roland Simard, Alfred Cyr, Léo Flouide, Lary Turner, Arthur Vallan-court, Léon Dube, Percy Leves, René Ouellet, Arthur Nolan, Euclide Bousant, O'Neill Soucy, Camille Da-lagé, Will Lagassé, Georges Pelletier, Larry Mead, Jos Langlois, Léo Pelletier, Donat Sirols, Jack McInnis, Servient le "Stew" au poulet; Mlle Isabelle et Yvonne Nadeau. On procéda ensuite à divers amusements, passant une agréable soirée.

CHIC MARIAGE

Lundi matin, dans l'église de l'Immaculée Conception, on bénissait l'union de Mlle Jeanne Carrier, fille de M. Frank Carrier à M. Edmond Richard, membre de la Force Policière Provinciale du Nouveau-Brunswick. Le constable Allan Servant de témoin, M. Carrier accompagnait sa fille.

elle-ci était revêtue d'une robe verte en velour chiffon, un chapeau et des souliers verts et une couronne d'hermine. Elle portait un bouquet de roses rouges et de lis.

M. Paul Pelletier chanta le "Noel du Mariage", Mme A. Wood, l'ave Maria de Gounod, Mlle Régina Carrier, et Mlle Daria Albert un Agnus Dei, et M. F. Beaton, "O Promise Me", Ce dernier exécuta aussi plusieurs soli de violon.

Après un charmant déjeuner chez le père de la mariée, les nouveaux époux partirent pour Boston, où ils passeront deux semaines en voyage. A ce jeune couple très populaire, nous offrons nos meilleurs vœux de bonheur.

SIEGAS, N.-B.

M. et Mme Sylvio Audet-Lavoie font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, le 29 janvier, baptisée sous les prénoms Anne Marie; parrain et marraine: M. O'Neill A. Cyr et Mlle Marie-Marie G. Cyr.

Avis de Législation

AVIS est par la présente donné que la ville d'Edmundston demandera à l'Assemblée Législative de la Province du Nouveau-Brunswick l'adoption d'un bill nommant une Commission pour prendre charge et administrer les usines et le dit système de distribution d'après les règlements qui seront déterminés. Le dit bill devant être approuvé par le Conseil de ville avant d'être présenté à la Législature.

Dated ce 11e jour de février mil neuf cent trente-et-un.

THOMAS GUERRETTE
Secrétaire-Trésorier.

Notice of Legislation

NOTICE is hereby given that the Town of Council of the Town of Edmundston will petition the Legislative Assembly of the Province of New Brunswick for the passing of a bill appointing a Commission to be named therein to make certain and manage the said plan and distribution system upon such terms as may be determined, the said bill to be approved by the Council before being presented to the Legislative Assembly.

Dated this 11th day of February A. D. 1931.

THOMAS GUERRETTE
Secretary-Treasurer.

RENTES VIAGERES

Notre Certificat Spécial Familial

Le GARANTIT

- 1.—Une pension VIAGERE à chaque membre d'une famille, tant qu'il vitra.
- 2.—Une pension VIAGERE après 20 ans; une pension garantie avant 10 ans.
- 3.—Au décès du DONATEUR avant 20 ans paiement des contributions à sa place.
- 4.—Au décès de chaque bénéficiaire avant 20 ans, remboursement partiel des primes.

DITES-NOUS votre âge, votre épouse vit, combien vous avez d'enfants, et nous vous dirons comment nous pouvons vous pensionner toute votre vie, avec tous les vôtres.

DECOUPEZ & ENVOYER

CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE
J. WALTER HOGG, organisateur
EDMUNDSTON, N.-B.

Les charges ont été ainsi distribuées: M. M. Edgar Mercure, président; Prosper Dalgé, vice-président; Alphonse Pelletier, secrétaire; Gérard Thériault, trésorier; aides Claude Clavette, Néré Volsine, Eloi Soucy, Edmond Lavoie, Joseph Rioux, Joseph Ar-

senault. On procéda ensuite à la formation de cercles dramatiques et musicaux. L'élection chez les demoiselles amena les résultats suivants: Mlle Isabelle Thériault, présidente; Mlle Estelle Cyr, trésorière, Ida Hudon, secrétaire, Albina Cyr, pianiste. Chez les jeunes gens: M. M. Alphonse Pelletier, président; Edgar Mercure, vice-président; Prosper Dalgé, trésorier; O'Neill Martin, secrétaire. On ajouta à ces charges, celle de directeur de chant, attribuée à M. Prosper Dalgé, et celle de directeur des pièces de théâtre qui incombe à M. le Curé.

Le principal projet de ce dans le discours a été l'annonce de l'ouverture de la Chambre à la session de la semaine prochaine. Le discours a été très intéressant et a été bien accueilli par les assistants.

Le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.



Le secrétaire sera heureux de recevoir la cotisation annuelle des membres pour 1931. — La cotisation est la vie du Club sans elle les activités sont restreintes.

Publié par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du club, pour la préservation de nos ressources naturelles.

LE PAPE SE FAIT ENTENDRE

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Frederick, N.-B., nous le lieutenant-gouverneur le Pape se fera entendre par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receptrice de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

Nous avons eu le privilège d'entendre la voix du Pape, ce midi, vers 11.45 heures; la réception était très distincte. Le Pape a parlé en latin et une traduction en anglais de son discours a été donnée par la suite.

Un Hommage aux Marchands qui Travaillent le plus Dur dans Notre Pays

N'avez-vous jamais considéré la part importante que joue l'épicier dans notre vie journalière?

De bonne heure le matin jusqu'à tard le soir, l'épicier tient son magasin ouvert pour notre commodité.

Que vous vouliez un morceau de savon, un paquet de thé ou un sac de patates, il est là pour vous servir — et avec un cordial "merci".

Lorsque survient la maladie ou le chômage, c'est l'épicier généreux qui fournit à la maison les nécessités de la vie et souvent attend bien longtemps pour son argent.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

T. H. ESTABROOKS CO. LTD. BUREAU-CHEF: SAINT JEAN, N.-B.

SUCCURSALES — MONTREAL TORONTO WINNIPEG PORT LAND, ME
ST. JEAN, TERRENEUVE

CENTRAL CASH STORE

Jos. David, prop.

BALAIS
à 5 cordes — chacun
29c

Allumettes
3 boîtes pour
25c

CHIPSO
grosses paquets — 1/2 kg. 25p pour
19c

SAINT JOHN RIVER POWER COMPANY

NOTICE OF LEGISLATION

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Saint John River Power Company will at the next session of the Legislature Assembly of the Province of New Brunswick petition the Lieutenant-Governor-in-Council for the passing of an Act giving the said Saint John River Power Company the right to flood parts of certain reserved roads bordering on the River Saint John and situated in the Parish of Saint Andre, Saint Leonard, Saint Augustin and Green River in the County of Madawaska.

Dated this 11th day of February A. D. 1931.

THOMAS GUERRETTE
Secretary-Treasurer.

AVIS DE LEGISLATION

AVIS public est par la présente donné que la Compagnie Saint-John River Power, à la prochaine session de la Législature du Nouveau-Brunswick, présentera au Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil de passer un Acte autorisant la dite Compagnie Saint-John River Power à inonder une partie de certains chemins réservés le long de la rivière Saint-Jean et situés dans les paroisses de Saint-André, Saint-Léonard, Sainte-Anne et Rivière-Verte dans le comté de Madawaska.

Dated this 11th day of February A. D. 1931.